

Surat i Pablo dut menge' taw't GALASIA

Kepurisan et itueng Surat neng Galasia

Ganang mebunayag itueng penuldu' pasal ki Jesus Kristo beke' terimanen et menge' taaw na lein lang Judio, maya nemegingkut na ba' merapat nega telinganen itueng Keseraan binggey et Empu' ki Moises tagna' ti' apang megmendyaring mengengandel ki Jesus. Sinugid i Pablo na diki ne. Dut ketentuan et pengandel, mesugid atin na binggey ne kedye itueng meget neng kekemdesan et biyag na pekikisembatu ki Jesus Kristo itueng pegpengandel dye.

Pebiya' lang eset pegpengandel dut ki Jesus Kristo, pinuwasen et Empu' kedyeng keselaan ginsan. Megdemikian dut menge' mengengandel et Galasia, sembatung probinsiya Romano et Asia minor. Segwa' diki nekwit diminateng duun menge' megsungsang ki Pablo, indyari negsugid na subali' nega sukupen itueng lelaging Keseraan binggey et Empu' ki Moises tagna' ti', apang mepuwas et Empu', lein lang pebiya' et pengandel ki Jesus lang, samat tinuldu' i Pablo nekeuna ti'.

Itueng pinurisan et pegsurat i Pablo eset taw't Galasia na mengandel peuli' eset tantung pegpengandel itueng menge' nerundingan et belingkeg neng ketulduan. Negtagna' si Pablo pebiya' dut pegapin eset kenyeng kepetutan na metingkag et bibilinan i Jesus Kristo. Binggeyan ye't kepengenan itueng peggerar bilang bibilinan na mewana't Empu', lein lang eset kepengyedian et taaw, itueng kenyeng adyat dut menge' taw't lein Judio.

Pegketbes et itue, pinereti' ye na pebiya' lang eset pegpengandel dut ki Jesus, mepuwas ne menge' sala' et menge' taaw dut elepan et Empu'. Dut emuring kapitulo ipereti' i Pablo na itueng kebiyagan et mengengandel i Jesus meksege ne megburbur sabab eset pegmerga' na bua' et pegpengandel ki Kristo.

Ketulduan et itueng Surat

Penegnaan 1:1-5

Kepurisan et Surat i Pablo 1:6-10

Itueng Kepengyedian i Pablo Bilang Bibilinan 1:11-2:21

Pengandel Lang Surungan dut Kepuwasan et Empu' 3:1-4:31

Itueng Keleyaman beke' Kesukuan et menge' Mengengandel 5:1-6:10

Penimpusan 6:11-18

1 ¹Itueng surat mawa' ki Pablo neng ginerar na Bibilinan i Jesus Kristo^a, na surung dut dimyu na megpengandel ki Jesus Kristo dut menge' taw't Galasia. Aku tu' binilinan na memunayag et Menungang Abar, temed daken neng kepegewlaan lein lang teyeg et taaw na nemili' et daken. Segwa' nemili' eset daken si Jesus Kristo beke' kityung Empu' Ama', na nemangun et biyag i Jesus mawa't kepeteyan. ²Aku beke' ginsan neng mengengandel atue negpebibit et beres surung menge' megpegingtimungan duntin.

³Mese't dimyu teyen itueng redyiki' beke' kesenangan mawa' dut Empu' Ama' beke' mawa' Begerar tyu neng si Jesus Kristo.

⁴Sinimaya' i Jesus Kristo kenyeng biyag sabab et kityung keselaan apang ipelayam tyu eset keyeatan na pemegbeg tiban eset sengketelingkepan. Itue nebuwat i Jesus Kristo sabab penelinga ye't kegeayan et Empu' Ama' tyu. ⁵Na subali' bentugen tyu Empu' misan ingyan! Amen.

Itueng Tantung Menungang Abar

⁶Neglilu' ku banar eset dimyu na ba' manu taku' merugey kew lang tinenelikud dut Empu' na pinili' eset dimyu pebiya' eset redyiki' i Jesus Kristo dimyu. Na tiban ibuten myu ibang ketulduan na keblan myu ating Menungang Abar^b pasal dut kepuwasan eset kityu et Empu'. ⁷Segwa' asal kaya lang pinegleinan ye eset Menungang Abar pasal dut peglekat eset kityu et Empu'. Temed maya menge' taaw na menasew lang et dimyung pikiran, beke' gaay sembian itueng Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo. ⁸Misan ne kami, etawa dereakan et Empu' neng mawa' dut langit na ketuldu' eset dimyu na maya pinegbidaan dut ating Menungang Abar neng pegpeabar kay dimyu, ya tantu na sumurung dut Narka'. ⁹Sene ti' sinugid kay ne itue dimyu, indyari seulinen ku tiban, ba' maya sembatu megpengabar et Menungang Abar temed maya pinegbidaan lyu dut tantung ketulduan na tinerima myu lelagi, ye in keberbenaran kesurung dut Narka'.

¹⁰Kasi' myu pegpikira' na gaay ku menge' taaw mengdayew eset daken, sabab diki ne! Pegpurisan ku kebentugan et Empu'. Kasi' myu pegpikira' na gaay mengdayew et menge' taaw, sabab na ba' atin peggeayan ku, diki ku ne megpeuripen ki Jesus Kristo.

^a 1:1 "Bibilinan" i Jesus Kristo, etawa Apostol, beke' sembatung pegibuten et menge' mengengandel, sampay pebunayag dye et Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo. Betsaen Keradya 1:13, 26. ^b 1:6 *Menungang Abar* - Ating abar teyeg et Empu' Banar pasal et paru Ye apang ugaren dusa et menge' sala' tyu, beke' kityu mendyaring metigna' dut kebiri' Ye sabab et sinimaya' i Jesus neng bayad na kepuwasan et sala' tyu. Kaya sabab et keradya tyu, temed lang sabab et keradya i Empu' pasal kityu. Ating ne Menungang Abar eset kityu!

Enungkwang Negmendyaring Bibilinan si Pablo et Empu'

¹¹Menge' ketipusdan neng mengengandel ki Jesus Kristo, gaay ku isugid dimyu na itueng Menungang Abar na pegpebunayag ku eset dimyu, puun ye lein lang mawa' dut seled pikiran et taaw. ¹²Diki lang itue tinerima ku mawa't taaw etawa ketulduan lang et taaw. Imbes tinerima ku itue sabab pinebunayag eset daken i Jesus Kristo.

¹³Netampar eset dimyu na ba' enukwan ku nengebiyagan sene ti' na tantu megdapat dut agama et taw't Judio. Sebarang pemengandel ki Jesus Kristo in tantu pegtiksaen ku beke' gaay ku inturen banar supaya binesanen pegandel dye beke' kaya misan sembatu metinda na mengengandel i Jesus. ¹⁴Beke' menge' kesebayaan ku neng Judio na keumur ku, diki dye aku melumnaan eset kepitukan dut agama et Judaismo. Itueng keerratan et kityung kegunggurangan gey-gaay ku banar.

¹⁵Temed misan aku kwantin ne, minerga' beke' iningesinan nega aku't Empu'. Misan ne aku ingga pe' pinengganak, nepili' Ye na lagi aku beke' binwat Ye aku't dereakan Ye. ¹⁶Indyari ganang nepikir Ye ne pinebunayag Ye eset daken itueng Kenyeng Yegang, apang metuldu' ku itueng Menungang Abar pasal Kenye dut kemyu neng menge' taw't lein Judio, kaya lang nengaru ku eset misan sinu. ¹⁷Kaya ne siminurung ku misan dut lungsud et Jerusalem apang mekipegbiri' dut menge' bibilinan na una eset daken. Imbes, siminurung ku megtuy dut probinsiya et Arabia, pegketbes negpeuli' ku ne gasi't lungsud et Damasko. ¹⁸Nekelabay nega telung teun mura ku timinungul dut Jerusalem apang mekipegbiri' ki Pedro, indyari sempulu' limang eldew kay negbe'baya'. ¹⁹Kaya ku nekebiri' et misan sinung bibilinan luwas ki Jakob na tipused i Jesus neng Begerar.

²⁰Tantung keberbenaran itueng pegsugiren ku atue't surat. Sewd et Empu', na kaya lang pengembut ku.

²¹Pegketbes siminurung ku dut menge' kelungsuran et probinsiya et Siria beke' Silisia. ²²Atin neng timpu', sebarang pegtimung-timungan et menge' mengengandel ki Jesus Kristo dut probinsiya et Judea, kayangga pe' nekebiri' eset daken. ²³Ganang nekingeg dye lang itueng susugiran, na kwan dye, "Itueng taaw na tagna' ti' neniksa' eset kityu, na tiban mengengabar ne ya pasal eset pegandel, na tagna' ti' gaay ye binesanen."
²⁴Indyari nememantug dye ne eset Empu' sabab et ipebuwat et Empu' daken.

Tinerima si Pablo et Se'sali' Ye neng Bibilinan

2 ¹Ganang nekelabay sempulu' epat neng teun siminurung ku peuli' dut lungsud et Jerusalem megbebaya' si Bernabe, si Tito pinebaya' ku gasi. ²Timinungul ku peuli' sabab pinesewd daken et Empu' na subali' tumungul ku. Pegdateng kay duntin, kami beke' menge' pegibuten et

menge' mengengandel nemegtingtimung, kekami ga. Pinereti' ku kedye na ba' enu itueng Menungang Abar na pegpeabar ku dut menge' taaw na lein lang Judio. Pinurisna't pegpereti' ku't itue kedye supaya mekesewd ba' megsulut dye dut keradya ku, apang sewd ku ba' kaya kepulusan itueng pegbuwaten ku etawa eset pegbuwaten ku atin neng masa. ³Temed neseraan dye't keradya ku. Dut ki Titos dakeng bi'bila', misan ya taw't Griego, kaya dye nelegesan na megpetuli'.^c ⁴Temed maya senung taaw pepelamud atue't kityung petingtimungan na peku'kunu' menge' mengengandel dye apang sipsipan dye lang itueng kepegbe'baya' tyu neng teyeg et ki Kristo Jesus, sabab ingin dye kami ipeuripen peuli' eset Keseraan binggey ki Moises. ⁵Temed kaya kay nengandel eset kegeayan dye misan kengyan, apang medyegaan dimyu ating kebebenaran et Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo na kaya pelemuran et kaya tantung penuldu'.

⁶Temed itueng pegkilelaneng pegibuten et menge' mengengandel ganang nekingeg dye itueng dakeng ketulduan, kaya dye tinulusan et kebelingkegan beke' kaya dye gasi nengdugang et misan enu. Misan ne dye in pegbentugen na' taaw, kaya lang eset daken atin sabab dut Empu' ginsan taaw se'sali'. ⁷Segwa' key, neretian dye na itueng keradya neng pinengarap eset daken et Empu' na ipebunayag itueng Menungang Abar pasal ki Kristo dut menge' taaw na sebarang lein lang taw't Judio, megdemikian si Pedro, pinengarap eset kenye et Empu' na keradya ye megpeabar dut taw't Judio. ⁸Na Empu' nenabang eset keradya i Pedro na megpebunayag dut taw't Judio. Megdemikian gasi Empu' nenabang eset keradya ku na megpebunayag eset lein lang taw't Judio. ⁹Indyari de Jakob, si Pedro beke' si Juan, kwan mu lang samat menge' pegibuten duntin, pegketbes ganang neretian dye na kami tu' bibilinan et Empu' sabab et begey Ye, tinerima dye kami de Bernabe. Negsulut kay na kami de Bernabe megpebunayag dut menge' lein lang taw't Judio beke' dye gasi megpebunayag dut menge' taw't Judio.^d ¹⁰Pegtewen dye lang teyen na subali' tebangan itueng kemiskinan dut Jerusalem, na sebarang mengengandel i Jesus Kristo. Na asal atin daran-peraran gaay ku buwaten.

Binulag i Pablo si Pedro dut Lungsud et Antiokia

¹¹Segwa' sengkasa na nengumbaley si Pedro atue't damen eset lungsud et Antiokia, binulag ku ya sabab maya nebuwat ye kaya menunga.

¹²Dut unang pegdateng ye duntin, pangaan ya kebaya' dut menge' mengengandel na lein lang taw't Judio. Temed pegdateng et menge'

^c 2:3 *megpetuli'* - atin masa, ba' endelen taaw egama et menge' taw't Judio, keilangan ne menge' lelaki megpetuli'. ^d 2:9 *si Pedro* - dut bebresan Griego "si Sepas".

mengengandel na taw't Judio na dinaak i Jakob duntin, mendi' ne si Pedro na mengaan pedingan eset menge' lein lang taw't Judio etawa pelamud eset kedye. Binwat i Pedro itue sabab megtakut ya et menge' Judio ne sinugid keilangan na pegtuli' apang megmendyaring tantu na mengengandel ki Jesus, na megmendi' kenye.^e ¹³Na sebarang ibang menge' mengengandel i Kristo na taw't Judio dut lungsud et Antiokia, siminiring dye gasi ki Pedro dut keselaan ye, beke' kaya na nepedingan nengaan eset menge' lein lang taw't Judio. Misan ne si Bernabe gasi nekebaya' ne't keselaan dye.

¹⁴Ganang nebiri' ku na pegduwa-duwa mengandel dye et ketentuan dut seled et Menungang Abar, binulag ku si Pedro dut elepan dye't ginsan. Kwan ku, "Ikew pelan taw't Judio, temed kaya mu pegendelen arat et kityung taw't Judio. Imbes, pegendelen mu arat et menge' taaw na lein lang taw't Judio. Na manu agiten mu menge' lein lang taw't Judio mibut eset arat et taw't Judio".

Ginsa't Taaw Mekebawi' Sabab eset Kedyeng Pegandel ki Jesus Kristo

¹⁵Neglahyun ku nega dut kedye ginsan, kwan, "Kami tu' taw't Judio sabab kenggurangan tyu taw't Judio. Lein lang kami tu' mawa' et iba-ibang kempungan, na atin dye in kaya pemengandel eset Keseraan et Judio. ¹⁶Temed misan ne kami, nesewran kay menge' taaw pegmendyaring metigna' dut elepan et Empu' sabab lang eset pegpengandel ki Jesus Kristo, lein lang sabab teupen dye kuyun dut Keseraan binggey ki Moises. Angkansa misan ne kami megeandel ne ki Jesus Kristo apang ipetigna' et Empu' pebiya' eset pegandel ki Jesus Kristo, beke' lein lang pebiya' eset pegtuman et Keseraan i Moises. Sabab kaya lang taaw negmendyaring metigna' eset elepan et Empu' pebiya' eset pegtuman et ketehaga't Keseraan i Moises.

¹⁷"Segwa' kami pengatas na negmendyaring metigna' eset elepan et Empu' pebiya' eset pekikisembatu ki Kristo. Temed ba' sengmenung Judio ipesiringen na negmendyaring mekeselaan kay nega samat lein lang taw't Judio, na ba' kwantin, si Jesus pelan puun et keselaan? Diki mekedyari! ¹⁸Na ba' endelen ku peuli' Keseraan na nekeuna ti' tinelikuran ku ne beke' sugiren ku na subali' tyu endelen ating Keseraan i Moises, na tantu banar negkesala' ku sabab sinungsang ku Keseraan. ¹⁹Neretian ku ne na kaya aku metigna' dut elepan et Empu' pebiya' eset pegandel ku't Keseraan binggey ki Moises, sabab banar diki ku mekedyari endelen atin. Angkansa telikuran ku itueng menge' sara' apang mekilala banar Empu'. Sabab eset pegandel ku ki Kristo tiban antangan ku niransang

^e 2:12 Menge' taw't Judio maya sara' dye na diki mekedyari penganan dye pelamud menge' taw't lein Judio, etawa lein pegtuli'.

dut krus pedingan ki Jesus Kristo. ²⁰Na antangan ku samat natey temed negbiyag sabab si Kristo pebibiyag eset daken. Kwit ku pebibiyag atue't dunya' ilahyun ku pegandel eset ating Yegang et Empu', si Jesus, na pegmerga' daken beke' sinimaya' bilug ye sabab eset daken. ²¹Tantu diki ne puhungen ku redyiki' et Empu' beke' ingasi' na pinebiri' Ye eset daken ganang si Jesus sinimaya' dut krus. Indyari ba' maya sembatu iantang na metigna' et Empu' sabab eset pegandel et Keseraan i Moises, na ba' kwantin pelan kaya ne kepulusan eset pegpatey i Jesus Kristo dut krus.”

Pegsunud dut Keseraan i Moises etawa Pegandel ki Jesus

3 ¹Uy, kemyung menge' taw't Galasia, merupang kew landu'! Sinu nekepuhay dimyu? Manu taku' megkingeg kew dut Keseraan na sinurat i Moises? Kaya be metlang ketulduan ku dimyu na si Jesus Kristo sinimaya' dut krus supaya keselaan myu mepuwas? ²Isugira' myu daken. Enuquan myu tinerima itueng Nakem et Empu'? Tinerima myu taku' Empung Nakem sabab eset pegsunud myu et Keseraan na sinurat i Moises? Diki lang! Segwa' Empu' lang kegbey et Kenyeng Nakem dimyu sabab nekingeg beke' pegandel myu eset Menungang Abar pasal ki Jesus Kristo. ³Merupang kew landu'! Tinegnaan myu mengandel ki Kristo pebiya't Empung Nakem, atin ne penabang eset dimyu. Temed tiban masi nega tantu pegandel myu eset Keseraan i Moises supaya lang iantang na metigna' kew dut Empu'. ⁴Kaya ne be kegunaan eset dimyu itueng menge' nelebayan myu sabab eset pegandel ki Jesus? Tantu lang maya kegunaan. ⁵Na Empu', Ya nenggey dimyu et Kenyeng Nakem, beke' megpemuwat et menge' kelilu'lilu' dut dimyu. Na atin sabab lein lang eset pegkingeg beke' pegandel et Keseraan i Moises, temed eset pegkingeg beke' pegandel eset Menungang Abar pasal ki Kristo.

⁶Rendema' myu ba' enu neinabu ki Abraham tagna' ti'. Samat nesurat dut Kesuratan, kwan, “Nengandel si Abraham eset Empu', angkansa ya in inantang na metigna' dut Empu' sabab et pengandel ye”.^f ⁷Angkansa metlang na itueng pemengandel et Empu', na antangan dye in tantung inupu' i Abraham.^g ⁸Sene ti' ipinesurat et Empu' dut Kesuratan na misan ne lein lang taw't Judio meugaran et sala' dut Empu' pebiya' dut pegandel eset Kenye. Indyari tagna' nega ti' nepebunayag ne ki Abraham itueng Menungang Abar, kwan atin, “Pebiya' eset dimu peruntungan et Empu' itueng ginsan neng bangsa”.^h ⁹Nengandel si Abraham eset netange' et Empu', indyari sabab eset atin ya binggeyan et peruntung et Empu'. Kwantin gasi ginsan na mengandel et Empu', dye in gasi begeyan et peruntung.

¹⁰Na tiban ginsan neng pemengarap pebiya' et pegsunud eset Keseraan suknaen et Empu'. Sabab nesurat eset Kesuratan, kwan, “Suknaen sebarang

^f 3:6 Tagna' 15:6; Roma 4:3 ^g 3:7 Roma 4:16 ^h 3:8 Tagna' 12:3

kaya lang meglahyun pegsunud et ginsang menge' indeginis na nesurat eset Buuk et Keseraan.”ⁱ ¹¹Na tiban metlang ne ba' kwantin, na kaya ne ipetigna' eset pemiri' et Empu' pebiya' eset pegsunud et Keseraan, sabab nesurat eset Kesuratan, kwan, “Sebarang metitigna' dut Empu' pebiya' eset pegandel na atin megbiyag kaya seskeran.”^j ¹²Segwa' pegsunud et Keseraan diki lang sali' pegandel dut Empu'. Sabab pegsugiren dut Kesuratan, kwan, “Itueng megtuman ginsan neng pegengaten eset Keseraan megbiyag kaya seskeran.”^k

Kaya ne Taaw Mekesunud Ginsa't Pegengaten et Keseraan

¹³Segwa' kaya ne taaw mekesunud ginsa't pegengaten et Keseraan, angkansa subali' dusaen kityu. Temed nelkat tyu i Jesus Kristo eset kedusaan et Keseraan ganang Ya netiksa' dut krus sabab kityu na samat sembatung sinuknaan et Empu'. Sabab nesurat dut Kesuratan, kwan et Empu', “Suknaen et Empu' sebarang neransang eset usuk et kayu.”^l ¹⁴Indyari lelkat tyu i Jesus Kristo supaya itueng peruntung na tinange' et Empu' ki Abraham meterima et menge' lein lang taw't Judio pebiya' ki Jesus Kristo, beke' pebiya' eset pegandel tyu Kenye, mese't kityu itueng Empung Nakem neng tinange' et Empu'.

Ating Keseraan Diki Mepinda' menge' Tange' et Empu'

¹⁵Menge' mengengandel, atue maya sembatung supama et taaw. Na ba' maya duwang taaw memuwat et mepangger neng kesulutan, itue diki ne meugara't kepulusan et misan sinu. Diki ne itue mekedyari mekurangan etawa medugangan. ¹⁶Segwa' timinange' Empu' ki Abraham “beke' eset kenyeng tungtung-inupu”. Kaya nesugid dut Kesuratan, “beke' eset kenyeng menge' tungtung-inupu”. Na lein lang gaay bersen mekansang, imbes “beke' eset dimung tungtung-inupu”, na gaay bersen sembebatu lang retian, itue si Jesus Kristo.” ¹⁷Na itue gaay ku bersen, pinesebenaran et Empu' na itueng tinange' ki Abraham beke' kesulutan tumanen ye. Itueng kesulutan diki meugara't tugu et Keseraan binggey et Empu' ki Moises na dumateng peglabay et 430 teun, angkansa ating kepulusan et itueng tinange' et Empu' tagna' ti' diki ne itue neugaran.” ¹⁸Na ba' itueng pusaka' tinugut sabab eset keendelen et Keseraan, lein lang itue sabab eset tinange' Ye. Temed tinugut itue et Empu' ki Abraham bilang pegasip eset Kenyeng tinange'.”^o

Kepurisan et Keseraan Binggey ki Moises

¹⁹Indyari manu taku' binggey et Empu' ki Moises ating Keseraan? Itue dinugang lang dut Lelaging Pinegsulutan supaya mepebiri' ba' enu itueng pegsungsang et menge' taaw. Dumarang itue seked dumateng itueng tungtung-inupu' i Abraham na tinengean, ating na si Jesus neng Mesias.

ⁱ 3:10 Deuteronomio 27:26 ^j 3:11 Habakuk 2:4 ^k 3:12 Lebitiko 18:5

^l 3:13 Deuteronomio 21:23 ^m 3:16 Tagna' 12:7 ⁿ 3:17 Exodo 12:40 ^o 3:18 Roma 4:14

Ibinigey itueng Keseraan pebiya' eset menge' dereakan't Empu' dut ki Moises, sembatung megeleet et Empu' beke' menge' taaw. ²⁰Temed lang subali' kaya ne megeleet ba' sembebatu ga, beke' sembebatu ga, si Empu' ganang tinange' ye ki Abraham.

²¹Indyari gaay bersen be taku' et itue, sagka' eset tange' et Empu' itueng Keseraan? Diki, diki mekedyari! Kwantin key gaay bersen, ba' mekegbey et bagung biyag dut taaw neng keendelen itueng Keseraan, subali' menge' taaw pegasip dut Keseraan apang megmendyaring metigna' eset pemiri' et Empu'. ²²Temed diki dye mekedyari, sabab pegsugiren eset Kesuratan na ginsa't taaw uripen et kebesagan et keselaan. Indyari pebiya' eset pengandel lang ki Jesus Kristo, itueng menge' mengengandel keterima' et menge' tinange' et Empu'.

²³Segwa' mura dumateng itueng timpu et ating pengandel, kityu uripen nega't Keseraan seked mebunayag itueng pengandel. ²⁴Angkansa itueng Keseraan negmendyaring menunuldu' kay seked dumateng si Jesus Kristo. Indyari kami mepebaya' na metigna' dut pemiri' et Empu' pebiya' eset pegandel ki Jesus Kristo. ²⁵Na tiban pengandel kityu ne eset Kenye, ki Jesus. Kaya ne kami eset kepegewlaan et Keseraan.

²⁶Sabab et pekikisembatu kew ki Jesus Kristo pebiya' et dimyung pengandel Kenye, ginsan kew negmendyaring yegang ne et Empu'. ²⁷Indyari itueng ginsan neng nebewtismuan eset pekikisembatu ki Kristo, supaya megmendyaring kemyu samat Kenye eset menungang arat Ye. ²⁸Angkansa dut pemiri' et Empu', kaya ne pegbidaan et Judio eset lein Judio, uripen etawa lein lang uripen, pelelaki etawa pelibun. Sabab ginsan myu sembebatu ga, pekikisembatu ki Jesus Kristo. ²⁹Angkansa na ba' kemyu tu' ki Kristo ne, kebaya' kew ne't tungtung-inupu' i Abraham indyari mekepusaka' eset menge' netange' et Empu'.^p

Ibgey et Empu' Kepusakaan Kityu Kenyeng menge' Yegang

4 ¹Itue gaay ku bersen, sasat yengyegang pe' itueng mememusaka', kaya lang pinegbidaan ye eset sembatung uripen misan ne ya kepusaka' et ginsan. ²Sabab ya tu' pegtimuruen nega't menenameng beke' seled kepetan et mememegbeg. Temed ganang dumateng ne timpu na pinandu' et Ama' ye, atin pe' maya ne kepegewlaan ye memegbeg et ginsan neng kepusekaan ye. ³Megdemikian kityu gasi, sasat yengyegang tyu nega, na gaay bersen sasat kayangga pe' pengandel tyu ki Kristo, antangan tyu samat uripen na pebe'baya' lang eset egian et kityung menge' keupu'upuan beke' eset penuldu' et menge' taaw na megaay lang mengakal.^q ⁴Temed ganang diminateng pinegtimpuan, dinaak et Empu' Yegang Ye atue't dunya'. Ya pinegyegang et sembatung libun na

sembatung taw't Judio. Indyari nengebiyagan eset egian et Keseraan binggey ki Moises, ⁵apang mepelayam itueng menge' eset egian et Keseraan, apang ba' pengandel tyu ki Jesus mepebaya' tyu dut menge' keyegangan et Empu'.

⁶Apang meintewewan na kemyu menge' keyegangan et Empu', binggeyan Ye kityu et Nakem et Kenyeng Yegang na si Jesus ampa' megteterna' dut atey tyu, supaya ketingkag tyu dut Empu', kwan, "Ama! Ama ku!". ⁷Na, angkansa tiban, lein ke ne uripen, erapun yegang et Empu'. Beke' sabab yegang key, kepusaka' kuyun dut seled pengmilikan et Empu'.

Itueng Pegrimbenu i Pablo dut menge' taw't Galasia

⁸Tagna' ti' ganang kayangga pe' nekilala myu itueng Empu', kemyu uripen nega't taw't lein lang menge' tantu na empu', imbes menge' empu'empuan lang. ⁹Segwa' tiban nekilala myu ne Empu' banar, etawa mesugat ku nega teyen bersen, tiban nekilala kew ne't Empu', manu nega peulinen myu gasi itueng egian et tungtung-inupu' beke' penuldu' et menge' kaya kegunaan, indyari megpeuripen kew gasi eset meraat neng diwata? ¹⁰Sabab pegpenglingen myu nega keeratan et menge' taaw na samat peglami-lami eset merga' neng eldew, bulan, timpu, beke' teun. ¹¹Megraas ku pasal eset dimyu! Kalu' kaya kegunaan et pegsengsara' ku eset dimyu.

¹²Menge' ketipusdan na mengengandel i Kristo, pegpeamay-amay ku eset dimyu, siringa' myu aku. Sabab ganang pengandel ku ne ki Jesus, kaya ku ne pengandel eset Keseraan et egama't taw't Judio, samat kemyu menge' lein Judio neng melayam eset Keseraan. Tagna', kaya nebuwat myu misan enung keyeatan eset daken. ¹³Sewd myu ne gasi itueng pegsakit ku tagna', atin ne sinenebaban et pegpebunayag ku eset dimyu et Menungang Abar. ¹⁴Misan ne kemyu eset keliyutan et pegsulay sabab eset sakit ku, kaya myu aku sinegkaan etawa inendian. Imbes, tinerima myu aku na luwas nega't dereakan et Empu', na sumamat ki Jesus Kristo! ¹⁵Mesegya kew tagna'! Enu ne neinabu eset dimyu? Asal mekepesebenaran ku na ba' mekedyari lang, suaten myu ne elimuteg et mata myu supaya igbey lang eset daken. ¹⁶Indyari tiban, ipeantang myu be gasi aku't kebanta sabab eset pegsugiren ku neng keberbenaran?

¹⁷Sebarang ibang menge' taaw duntin na petuldu' et belingkeg neng ketulduan, na pemengagit eset dimyu, temed kaya lang atin menunga pegperuen dye. Gaay dye lang ipeparak kew eset daken supaya agitan kew gasi dut kedye. ¹⁸Menunga banar mengingasi' eset kesebayaan ba' menunga pegperuen, misan ne aku kaya lang dut elepan myu. ¹⁹Kemyu

pepeantang ku ne't daken neng keyegangan na pegmerganen, sabab eset dimyu kasa ku nega nekelabay et keliyutan samat libun neng mengganak, seked si Jesus memegbeg et biyag myu sampay megiihub dut lulus neng pegketaaw Ye. ²⁰Gey-gaay ku teyen kemyu mearap, supaya mesugid et meatur dimu enu keilangan ku mesugid, sabab mesusa ne banar pikiran ku pasal eset dimyu.

Beleybey Pasal ki Agar beke' ki Sara

²¹Sugiren myu daken, sebarang kemyu na gaay mibut et Keseraan i Moises eset Kesuratan, tantu pengretien myu be taku' ba' enu pegsugiren et Keseraan? ²²Sabab nekesurat duntin na si Abraham maya keyegangan duwang lelaki, sembatu niyegangan ye dut libun neng uripen et esawa ye, beke' sembatu gasi yegang ye et esawa ye, sembatung libun neng melayam.^s ²³Kenyeng yegang mewanan eset uripen in seraba neng pegyegang, temed yegang neng melayam in nepengganak eset ketumanan et Empu' Kenyeng tange' dut ki Abraham. ²⁴Itue e sembatung beleybey. Kwan, itueng duwang libun inantang eset duwang pinegsulutan. Sembatung pinegsulutan dut Keseraan binggey et Empu' ki Moises dut bukid et Sinai dut Arabia na negbadan i Agar beke' keyegangan ye na menge' uripen. ²⁵Si Agar inantang eset bukid et Sinai dut Arabia beke' negbadan et tiban neng lungsud et Jerusalem na negmendyaring uripen dut ating Keseraan, nekebaya' ne menge' taaw ye. ²⁶Segwa' ating melayam na libun neng si Sara inantang eset itueng Jerusalem dut langit na melayam, beke' ya ne indu' tyu na mengengandel. ²⁷Sabab kuyun dut Kesuratan, kwan,

“Megsegya ke, kelilibunan na kaya pegyegang!

Lati' ke et keenepan, ikew ne kaya nekelabay megyegang,
sabab luwas na mekansang keyegangan et kelilibunan neng
tinirengan ne et esawa,

kasga dut libung maya esawa”.^t

²⁸Menge' mengengandel, samat ki Isaak, kityu menge' yegang et Empu' kuyun dut netange' et Empu'. ²⁹Sene ti' atin yegang na pinengganak eset lagi neng pinenggenakan indyari pepeliyutan ye misan ne ating pinengganak eset kepengyedian et Empu' Nakem. Kwantin gasi meinabu tiban.^u ³⁰Segwa' enu ne nesurat dut Kesuratan? Kwan atin, “Sempega' myu itueng libun neng uripen beke' yegang ye neng lelaki, sabab itueng yegang et libun neng uripen diki kebagi' dut kepusekaan et ating yegang et libun na melayam.”^v ³¹Angkansa, menge' ketipusdan neng mengengandel i Jesus Kristo, lein tyu lang yegang et libun neng uripen, imbes kityu tu' yegang lang et libun neng melayam.

^s 4:22 Tagna' 16:15; 21:2 ^t 4:27 Isaias 54:1 ^u 4:29 Tagna' 21:9 ^v 4:30 Tagna' 21:10

Si Jesus Nenggey et Keleyaman

5 ¹Pinelayam tyu i Jesus supaya ipeteteg na melayam. Angkansa kepenggera' kew! Endey ne megaay na peuripen nega peuli' et Keseraan.

²Indani' myu! Aku ne itueng si Pablo pegsugid eset dimyu; na ba' gaay myu petuli' supaya lang mepeantang na metigna' dut Empu', enu nega kepulusan dimyu atin binwat i Jesus Kristo. ³Megpesebanar ku gasi eset dimyu, sebarang megpetuli' sabab eset Keseraan, subali' endelen ye ginsan neng Keseraan dut Keseraan binggey ki Moises.^w ⁴Na sebarang dimyu megtuyu' supaya megmendyaring metigna' dut pemiri' et Empu' pebiya' eset pegandel et Keseraan, na tantung meparak kew dut ki Jesus Kristo beke' diki kew keterima eset redyiki' et Empu'. ⁵Temed ba' mengarap tyu pebiya't kepengyedian et Nakem et Empu', kityu tu' ipeantang na metigna' sabab eset pegandel ki Kristo. ⁶Sabab dut pemegsembatu ki Jesus Kristo, kaya ne mearga' pegtuli', etawa diki pepetuli'. Erapun mearga' itueng pegandel ki Kristo, beke' itueng pegandel na maya pegmerga' eset kenye subali' mepebiri' myu.

⁷Sene ti', tantu pegendelen myu ne itueng ketulduan pasal ki Kristo. Temed sinu taku' nemulag eset dimyu na endey endelen itueng keberbenaran? ⁸Itue diki lang Empu' nemulag eset dimyu. Imbes Empu' giminayat dimyu supaya endelen si Jesus Kristo dut keleyaman. ⁹Maya susugiran, kwan, "Nepekembang et sengkerit neng purad itueng sengkedunan et tempung." ¹⁰Sabab eset kityung pekikisembatu eset ki Jesus Kristo, pengarap ku ne eset dimyu na diki kew megpinda et pikiran pasal eset menge' ginis na itue, beke' netantu ku ne na dusaen et Empu' sebarang taaw na menasew eset dimyu.

¹¹Menge' ketipusdan na mengengandel ki Kristo, maya sengmenu megsugid na meglahyun ku pegpeabar na subali' banar megpetuli'. Na ba' kwantin, manu angkaan aku tu' pegtiksaen nega tiban? Ba' itue keberbenaran teyen, endey dye eriweraan itueng pegpeabar ku pasal ki Kristo na sinimaya' dut krus. ¹²Segwa' itueng menge' taaw neng pengeriwara' eset dimyu, diki lang petuli' lang, segwa' subali' teyen peputek ne ginsan!

¹³Temed pasal kemyu tu' menge' mengengandel, pinili' kew et Empu' supaya mengmendyaring melayam, segwa' endey myu usalen itueng keleyaman apang memuwat et misan enung kenepsuan et bilug. Erapun peruria' myu menge' kesebayaan myu et pegmerga'. ¹⁴Angkansa itueng ginsan neng Keseraan i Moises negbulun et sembatung sara'. Na kwan, "Mergana' kesebayaan mu na samat pegmerga't diri mu."^x ¹⁵Segwa' ba'

^w 5:3 Exodo 20 ^x 5:14 Betsaen Lebitiko 19:18

kemyu-kemyu megkegatan beke' megsikmatan na samat menge' setwa', na peginget-inget kew sabab ketebes-tebesan metpu' kew ginsan.

Pesakup Tyu be et Empung Nakem, etawa dut Kenepsuan et Bilug?

¹⁶Itue sugiren ku dimyu, meglahyun myu ibuta' ating kegeayan et Empung Nakem. Buwata' myu't kekemdesan eset dimyung biyag, indyari endey buwata' kenepsuan et dimyung bilug. ¹⁷Sabab itueng kenepsuan et bilug sungsang dut kegeayan et Empung Nakem. Demikian kegeayan et Empung Nakem sungsang gasi dut kenepsuan et bilug. Kaya sali' dye, indyari itueng duwa kaya pemegsulut, angkansa diki myu mebuwat ba' enu keinginan myu buwaten. ¹⁸Na ba' kemyu pengandel eset Nakem et Empu', indyari diki kew ne keilangan kepegewla itueng Keseraan et Empu'.

¹⁹Ginsan mesewran ba' enu mengyari ganang ibuten taaw itueng menge' kegeayan et bilug, samat pekebeis-beis, meriri' neng pengebiyagan beke' kesewelaan. ²⁰Sampay sumelukud dye eset empu'empuan, beke' buwaten dye memantak. Dye in maya pegiseg-iseg, pegeripuru, pegimun, pegsagka'sagka', pegaruk, pegpekparak beke' pegdapit-dapit. ²¹Lakut maya dye pegimbeng-imbeng, peglangu-langu, kaya ketbesa't peglami-lami, beke' mekansang nega samat itue. Bulagen ku, samat binulag ku ne kemyu nekeuna ti', diki lang terimanen dut pengmilikan et Empu' sebarang pememuwat et itue.

²²Segwa' itueng kegeayan et Nakem et Empu' maya bua' na samat pegmerga', keksanan, kesenangan, kepitukan, keingesinan, kenunganan, keeturan, ²³sampay pegpekimbaba, beke' keetengan et diri. Kaya ibang keseraan sagka' nega eset itueng ginis. ²⁴Indyari pinatey ne et menge' nekipegsembatu ki Kristo ginsan neng kedyeng pegketaaw, nekebaya' ne gasi meyeyaat neng peggayen beke' kenepsuan et kedyeng bilug. ²⁵Pigay itueng Nakem et Empu' nenggey kityu et bagong biyag, angkansa itue gasi mepatut memegbeg eset kityung biyag. ²⁶Endey tyu samat pele'lalu', etawa mebinanta, etawa meinimbengen et kesebaya' tyu.

Megtengtabang Menenggang et Keliyutan

6 ¹Menge' ketipusdan na mengengandel, na ba' maya mengengandel i Kristo na mebiri' myu pemuwat et keselaan, bulaga' myu ya, kemyung menge' pegdyedyeganan et Nakem et Empu'. Buwaten itue et meselusay beke' meginget kew sabab kalu' kemyu gasi meguyud na megkesala'. ²Angkansa megtebangan kew menenggang et keliyutan et kede sembatu, indyari pasal et itue metuman myu ketehagan i Kristo.^y ³Na ba' maya taaw pemikir na ya ne lebing metaas eset ginsan segwa'

^y 6:2 “Keteagan i Kristo”, betsaen dut Juan 13:34; 15:12.

kaya gasi, atin pegdupangen ye lang diri ye. ⁴Sipat-sipata' teyen et tegsengketawan mena diri' mu. Na ba' menunga pegbuwaten mu, mepatut lang na megsegya ke temed endey myu ne ipegsali' dut pegbuwaten et iba in. ⁵Sabab keilangan tyu ginsan ekuen kityung diring megpengebiyagan.

⁶Segwa' itueng mengengabar et beres et Empu' eset dimyu subali' begian myu gasi et misan enung menge' peginunga meketerima myu.^z

⁷Endey myu dupangen diri' myu, sabab Empu' diki lang merundingan et misan sinu. Na ba' enu sinasad et taaw, atin gasi keygen ye. ⁸Na sebarang mepituk memuwat eset kenepsuan et bilug, mengeyg ya et kedusaan dut Narka'. Temed sebarang mepituk memuwat eset kegeayan et Nakem et Empu', ya mengeyg et biyag na kaya seskeran. ⁹Angkansa endey tyu megsumu memuwat et kenunganan, sabab ba' ipelahun tyu itueng kenunganan, pegdateng eset sugat neng penewnan na mengeyg tyu et menge' peruntungan. ¹⁰Indyari, ba' maya timpu, subali' derelinen tyu memuwat et kenunganan eset menge' taaw, lebi ne dut mengengandel i Jesus Kristo sesali' tyu.

Pengemuring Pegbulag beke' Pegpangling

¹¹Mekebiri' myu ne itueng derekera' neng surat, sabab aku tu' itue negbaran negsurat eset dimyu itueng emuring bagi'. ¹²Na itueng menge' taaw megaay pebi'biri' et kenunganan eset kesebayaan dye, dye in mengleges eset dimyu na subali' megpetuli' kew gasi. Na atin pegbuwaten dye supaya diki dye mepereatan et menge' Judio sabab pegtuldu' na kepeteyan lang i Kristo eset krus mendyaring teup ampa' kepuwasan. ¹³Temed misan ne itueng menge' negpetuli' kaya gasi megtuman ginsan eset Keseraan binggey ki Moises. Gaay dye lang mebantug sabab eset kedyeng kelegesan indyari metuli' kew.

¹⁴Segwa' misan ne aku, kaya ne mebantug luwas eset pegpatey i Begerar Jesus Kristo dut krus. Sabab pebiya' eset kepeteyan ye dut krus nepuwas aku teyeg et keselaan. Indyari aku kaya ne eset kenepsuan et taw't sengketingkepa't dunya', beke' itueng kenepsuan et taw't sengketingkepa't dunya' kaya ne eset daken. ¹⁵Na kaya tantu kegunaan ye, misan netuli' ke etawa kaya netuli'. Temed keberbenaran ye ati't ginuna't bagu ke et Empu'. ¹⁶Kesenangan beke' keingesinan et Empu' mese't dye in mengandel itueng nesugid ku, mese't kedye sampay ginsan menge' taw't Empu'.

¹⁷Angkansa tumagna' tiban, endey ne aku sesewen et misan sinu, sereng ne itueng menge' balang ku tenda' na aku tu' banar neng uripen i Jesus. ¹⁸Menge' ketipusdan neng mengengandel, teyen mese't dimyu ginsan itueng redyiki' et Begerar tyung si Jesus Kristo. Amen.

^z 6:6 Betsaen gasi dut Lukas 10:7; Roma 15:27; 1 Korinto 9:11, 14; 1 Timoteo 5:17-18.